

**Teknik Bilgi Föyü**

Sipariş No. ve fiyatlar: Fiyat listesine bakınız

**VITOPLEX 200** Tip SX2A

Sıvı/Gaz yakıtlı düşük sıcaklık kazanı

Üç geçişli

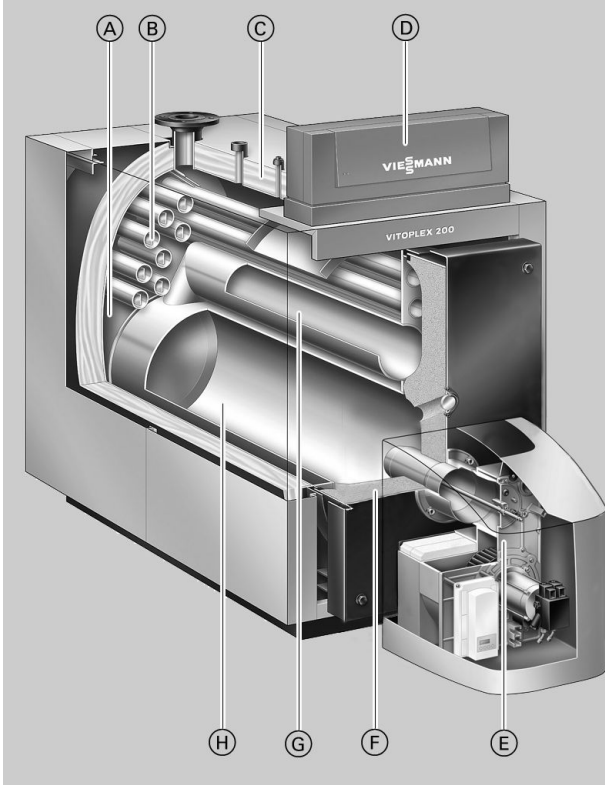
Değişken, düşük kazan suyu sıcaklığında işletme için.

Vitrans 300 ile birlikte yoğuşmalı kazan ünitesi olarak.

## Üstünlükleri

- Değişken, düşük kazan suyu sıcaklığı sayesinde ekonomik ve çevre dostu işletme.
- Norm kullanma verimi: % 95'e kadar.
- Üst ısı değerden faydalanarak daha yüksek norm kullanma verimi için isteğe bağlı paslanmaz çelik ekonomizör.
- Yanma odası yükü düşük üç geçişli kazan yapısı sayesinde zararlı madde emisyonu düşük yanma sağlanmaktadır.
- Geniş su temas yüzeyleri ve büyük su hacmi ile iyi bir iç sirkülasyon ve ısı akışı sağlanır.
- Kazana entegre edilmiş ilk hareket kontrolü Therm-Control hidrolik bağlantıyı kolaylaştırır – hem şönt pompaya hem de dönüş suyu sıcaklık yükseltme tertibatına gerek kalmaz.

- 300 kW'a kadar susuz çalışma emniyeti gerekmez.
- Kompakt yapı tarzı ve hafif olması sayesinde kazan dairelerine girişi kolaydır – ısıtma sistemi modernizasyonunda önemlidir.
- Gaz yakıtlı üflemleri brülör Vitoflame 100, 200 kW'a kadar kazanla birlikte seçilebilir.
- Kontrol paneli için fastfix montaj sistemi ve kazan gövdesi ısı izolasyonu.



- Ⓐ Geniş su temas yüzeyleri ve büyük su hacmi sayesinde iyi bir iç sirkülasyon sağlanmaktadır ve hidrolik bağlantısı basittir.
- Ⓑ Üçüncü duman gazı geçişi
- Ⓒ Yüksek etkili ısı izolasyonu
- Ⓓ Vitotronic – Yeni kontrol paneli jenerasyonu: Montajı, kullanması ve servisi kolay
- Ⓔ Viessmann brülör Vitoflame 100
- Ⓕ Kazan kapısı ısı izolasyonu
- Ⓖ İkinci duman gazı geçişi
- Ⓗ Yanma odası

## Kazan ile ilgili teknik bilgiler

### Teknik bilgiler

| Anma ısı gücü  | kW         | 90  | 120       | 150        | 200        | 270                    | 350        | 440        | 560        |
|--|------------|---|-----------|------------|------------|------------------------|------------|------------|------------|
| Anma ısı yükü  | kW         | 98  | 130       | 163        | 217        | 293                    | 380        | 478        | 609        |
| <b>CE-İşareti</b><br>– AB Verim Direktifi'ne göre<br>– AB Gaz Yakıtlı Cihazlar Direktifi'ne göre |            |   |           |            |            |                        |            | —          | —          |
|  |            |   |           |            |            |                        |            |            |            |
| <b>Maksimum gidiş sıcaklığı</b><br>(= emniyet sınır sıcaklığı)                                   | °C         | 110 (120 °C'ye kadar için lütfen sorunuz) |           |            |            |                        |            |            |            |
| <b>Maksimum işletme sıcaklığı</b>  | °C         | 95  |           |            |            |                        |            |            |            |
| <b>Maks. işletme basıncı</b>   | bar        | 4   |           |            |            |                        |            |            |            |
| <b>Duman gazı tarafı direnci</b>   | Pa<br>mbar | 60<br>0,6                                 | 80<br>0,8 | 100<br>1,0 | 200<br>2,0 | 180<br>1,8             | 310<br>3,1 | 280<br>2,8 | 400<br>4,0 |
| <b>Kazan gövdesinin boyutları</b>  |            |   |           |            |            |                        |            |            |            |
| Uzunluk (q ölçüsü)*1   | mm         | 1195                                      | 1400      | 1385       | 1580       | 1600                   | 1800       | 1825       | 1970       |
| Genişlik (d ölçüsü)  | mm         | 575                                       | 575       | 650        | 650        | 730                    | 730        | 865        | 865        |
| Yükseklik (bağlantı ağızı dahil)<br>(t ölçüsü)   | mm         | 1145                                      | 1145      | 1180       | 1180       | 1285                   | 1285       | 1455       | 1455       |
| <b>Toplam boyutlar</b>   |            |   |           |            |            |                        |            |            |            |
| Toplam uzunluk (r ölçüsü)  | mm         | 1270                                      | 1470      | 1455       | 1650       | 1675                   | 1875       | 1895       | 2040       |
| Toplam uzunluk, brülör ve kapağı ile birlikte (s ölçüsü)   | mm         | 1660                                      | 1860      | 1865       | 2060       | 2085                   | —          | —          | —          |
| Toplam genişlik (e ölçüsü)   | mm         | 755                                       | 755       | 825        | 825        | 905                    | 905        | 1040       | 1040       |
| Toplam yükseklik (b ölçüsü)  | mm         | 1315                                      | 1315      | 1350       | 1350       | 1460                   | 1460       | 1625       | 1625       |
| Bakım yüksekliği (kontrol paneli)<br>(a ölçüsü)  | mm         | 1485                                      | 1485      | 1520       | 1520       | 1630                   | 1630       | 1795       | 1795       |
| Yükseklik  |            |   |           |            |            |                        |            |            |            |
| – ses yutucu ayaklar   | mm         | 28  | 28        | 28         | 28         | 28                     | 28         | 28         | 28         |
| – ses yutucu kazan altlıkları (yüklenmiş durumda)  | mm         | —   | —         | —          | —          | —                      | 37         | 37         | 37         |
| <b>Kaide</b>   |            |   |           |            |            |                        |            |            |            |
| Uzunluk  | mm         | 1000                                      | 1200      | 1200       | 1400       | 1400                   | 1650       | 1650       | 1800       |
| Genişlik   | mm         | 760                                       | 760       | 830        | 830        | 900                    | 900        | 1040       | 1040       |
| <b>Yanma odası çapı</b>  | mm         | 380                                       | 380       | 400        | 400        | 480                    | 480        | 570        | 570        |
| <b>Yanma odası uzunluğu</b>  | mm         | 800                                       | 1000      | 1000       | 1200       | 1200                   | 1400       | 1400       | 1550       |
| <b>Ağırlık</b> Kazan gövdesi   | kg         | 300                                       | 345       | 405        | 455        | 630                    | 700        | 925        | 1025       |
| <b>Toplam ağırlık</b>  | kg         | 345                                       | 390       | 455        | 505        | 680                    | 760        | 990        | 1095       |
| Isı izolasyonu ve kazan devresi kontrol paneli dahil   |            |   |           |            |            |                        |            |            |            |
| <b>Toplam ağırlık</b>  | kg         | 375                                       | 420       | 485        | 535        | 710                    | —          | —          | —          |
| Isı izolasyonu, brülör ve kazan devresi kontrol paneli dahil                                     |            |   |           |            |            |                        |            |            |            |
| <b>Kazan suyu hacmi</b>  | litre      | 180                                       | 210       | 255        | 300        | 400                    | 445        | 600        | 635        |
| <b>Kazan bağlantıları</b>  |            |   |           |            |            |                        |            |            |            |
| Kazan gidiş ve dönüşü  | PN 6 DN    | 65  | 65        | 65         | 65         | 65                     | 80         | 100        | 100        |
| Emniyet bağlantısı<br>(emniyet ventili)  | R          | 1¼  | 1¼        | 1¼         | 1¼         | 1¼                     | 1¼         | 1½         | 1½         |
| Boşaltma   | R          |   |           |            |            | 1¼                     |            |            |            |
| <b>Baca gazı tanım değerleri</b> *2  |            |   |           |            |            |                        |            |            |            |
| Sıcaklık (60 °C kazan suyu sıcaklığında)   |            |   |           |            |            |                        |            |            |            |
| – Anma ısı gücünde   | °C         |   |           |            |            | 180                    |            |            |            |
| – Kısmi yükte  | °C         |   |           |            |            | 125                    |            |            |            |
| Sıcaklık (80 °C kazan suyu sıcaklığında)   | °C         |   |           |            |            | 195                    |            |            |            |
| Baca gazı kütleli debisi   |            |   |           |            |            |                        |            |            |            |
| – Doğalgazda   | kg/saat    |   |           |            |            | 1,5225 x ısı yükü (kW) |            |            |            |
| – Motorinde  | kg/saat    |   |           |            |            | 1,5 x ısı yükü (kW)    |            |            |            |
| Gerekli sevk basıncı   | Pa/mbar    |   |           |            |            | 0                      |            |            |            |
| <b>Baca bağlantısı</b>   | Ø mm       | 180                                       | 180       | 200        | 200        | 200                    | 200        | 250        | 250        |
| <b>Norm kullanma verimi</b><br>75/60 °C ısıtma sistemi sıcaklığında                              | %          | 95'e kadar                                |           |            |            |                        |            |            |            |
| <b>Durma kaybı</b> q <sub>B,70</sub>   | %          | 0,40                                      | 0,35      | 0,30       | 0,30       | 0,25                   | 0,25       | 0,22       | 0,20       |
| <b>Uygun Vitotrans 300</b>   |            |   |           |            |            |                        |            |            |            |

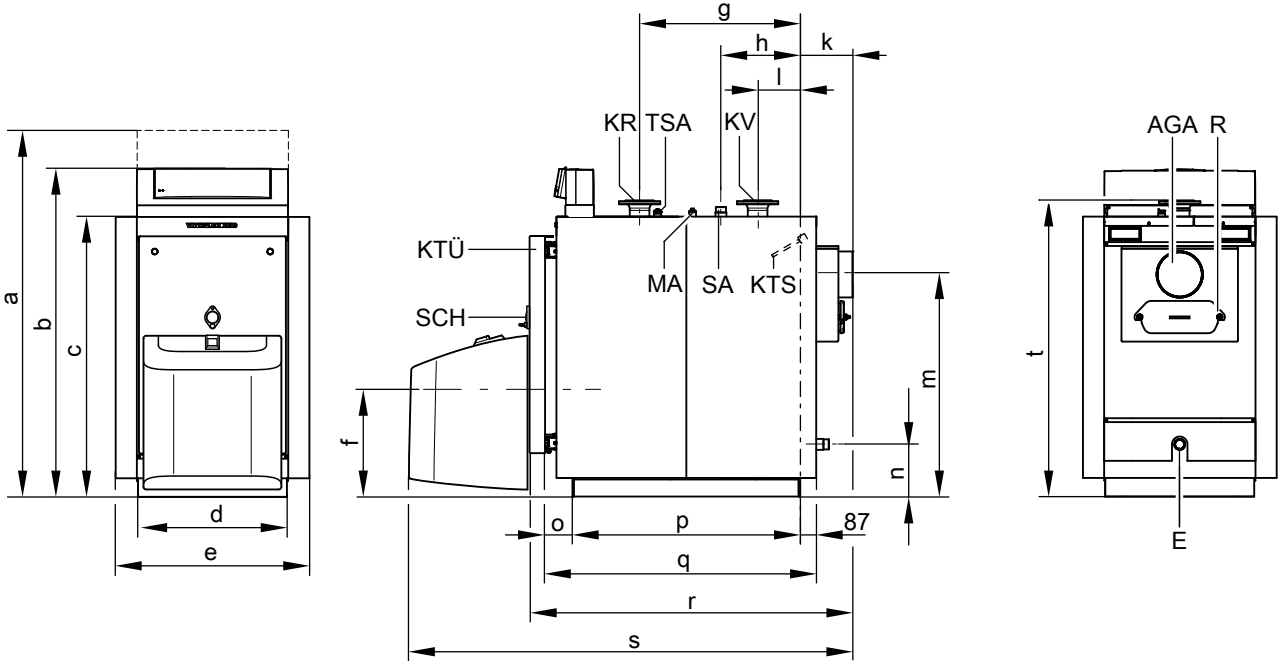
\*1 Kazan kapısı sökülmiş olarak.

\*2 EN 13384'e göre baca sistemi boyutlandırılmasında % 13,2 CO<sub>2</sub> (motorin) veya % 10 CO<sub>2</sub>'ye (doğalgazda) göre verilen hesaplama değerleri. Baca gazı sıcaklıkları 20 °C yakma havası sıcaklığında ölçülen brüt değerlerdir. Kısmi yük için verilen değerlerde anma ısı gücünün % 60'ı esas alınmıştır. Kısmi yükte bir sapma olursa (işletme tarzına bağlı) kütleli baca gazı debisi hesaplanarak elde edilir.

## Kazan ile ilgili teknik bilgiler (devam)

| Anma ısı gücü   | kW       | 90            | 120   | 150      | 200   | 270      | 350   | 440      | 560   |
|---|----------|---------------|-------|----------|-------|----------|-------|----------|-------|
| – Gaz yakıtlı işletme   | Sip.-No. | Z000 701      |       | Z000 702 |       | Z002 118 |       | Z000 704 |       |
| – Sıvı yakıtlı işletme  | Sip.-No. | Z000 705      |       | Z000 706 |       | Z002 120 |       | Z000 708 |       |
| <b>Anma ısı gücü</b>  |          |               |       |          |       |          |       |          |       |
| Vitotrans 300'lü kazan  |          |               |       |          |       |          |       |          |       |
| – Gaz yakıtlı işletme   | kW       | 98,7          | 131,4 | 164,3    | 219,0 | 295,6    | 383,3 | 478,7    | 608,9 |
| – Sıvı yakıtlı işletme  | kW       | 95,8          | 127,8 | 159,8    | 213,0 | 287,5    | 372,7 | 466,4    | 593,5 |
| <b>CE-İşareti</b>   |          | CE-0085BS0287 |       |          |       |          |       |          |       |
| Vitotrans 300 kazan ile bağlantılı olarak bir yoğuşmalı kazan ünitesi oluşturur |          |               |       |          |       |          |       |          |       |
| <b>Duman gazı tarafı direnci</b>  | Pa       | 125           | 145   | 185      | 285   | 280      | 410   | 385      | 505   |
| Vitotrans 300'lü kazan  | mbar     | 1,25          | 1,45  | 1,85     | 2,85  | 2,80     | 4,10  | 3,85     | 5,05  |
| <b>Toplam uzunluk</b>   | mm       | 1990          |       | 2290     |       | 2570     |       | 2950     |       |
| Vitotrans 300'lü kazan  |          |               |       |          |       |          |       |          |       |
| Brülör hariç  |          |               |       |          |       |          |       |          |       |

## Boyutlar

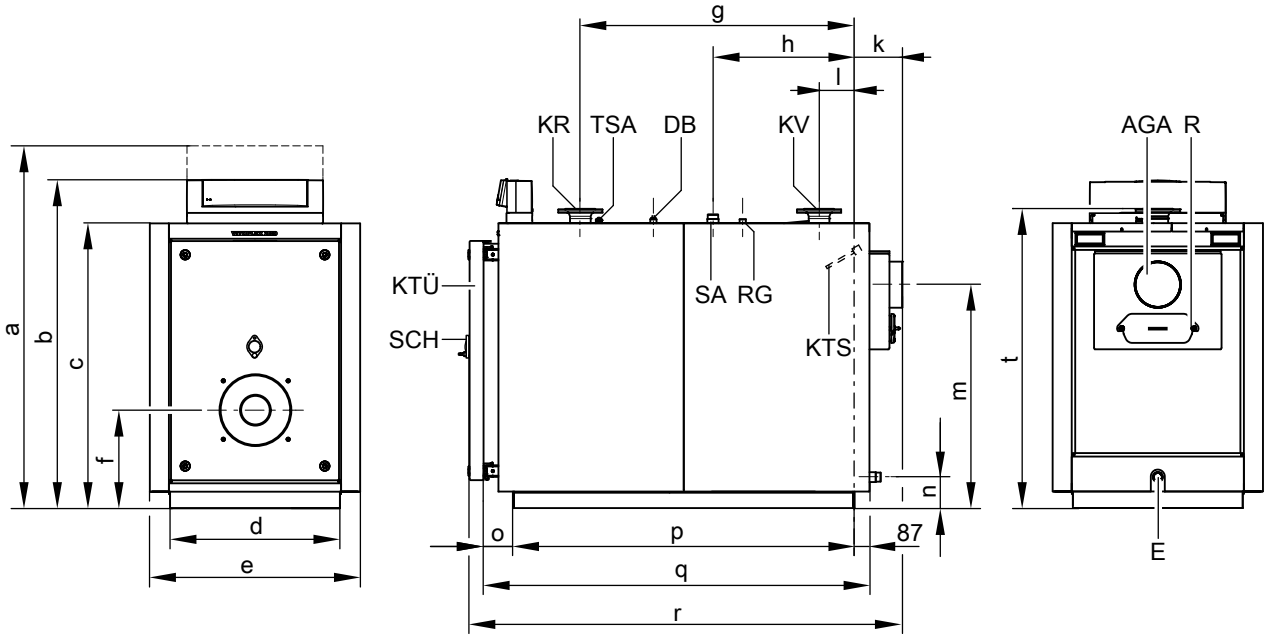


90 - 270 kW

AGA Baca gazı çıkışı  
E Boşaltma  
KR Kazan dönüşü  
KTS Kazan suyu sıcaklık sensörü  
KTÜ Kazan kapısı  
KV Kazan gidişi

MA Manometre için manşon (R ½)  
R Temizleme açıklığı  
SA Emniyet bağlantısı (emniyet ventili)  
SCH Gözetleme deliği  
TSA Therm-Control sıcaklık sensörü için manşon (R ½)

## Kazan ile ilgili teknik bilgiler (devam)



350 - 560 kW

|     |   |     |  |
|-----|---|-----|--|
| AGA | Baca gazı çıkışı  | KV  | Kazan gidişi                                     |
| DB  | Maksimum basınç sınırlandırma tertibatı için manşon (R ½) | R   | Temizleme açıklığı                               |
| E   | Boşaltma  | RG  | İlave kontrol tertibatları için manşon (R ½)     |
| KR  | Kazan dönüşü  | SA  | Emniyet bağlantısı (emniyet ventili)             |
| KTS | Kazan suyu sıcaklık sensörü                               | SCH | Gözetleme deliği                                 |
| KTÜ | Kazan kapısı  | TSA | Therm-Control sıcaklık sensörü için manşon (R ½) |

### Boyut tablosu

| Anma ısı gücü                 | kW | 90   | 120  | 150  | 200  | 270  | 350  | 440  | 560  |
|-------------------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|
| a                             | mm | 1485 | 1485 | 1520 | 1520 | 1630 | 1630 | 1795 | 1795 |
| b                             | mm | 1315 | 1315 | 1350 | 1350 | 1460 | 1460 | 1625 | 1625 |
| c                             | mm | 1085 | 1085 | 1115 | 1115 | 1225 | 1225 | 1395 | 1395 |
| d                             | mm | 575  | 575  | 650  | 650  | 730  | 730  | 865  | 865  |
| e                             | mm | 755  | 755  | 825  | 825  | 905  | 905  | 1040 | 1040 |
| f                             | mm | 440  | 440  | 440  | 440  | 420  | 420  | 470  | 470  |
| g                             | mm | 622  | 825  | 811  | 1009 | 979  | 1179 | 1146 | 1292 |
| h                             | mm | 307  | 395  | 324  | 423  | 409  | 609  | 710  | 783  |
| k                             | mm | 203  | 203  | 203  | 203  | 203  | 203  | 224  | 224  |
| l                             | mm | 165  | 165  | 151  | 151  | 153  | 153  | 166  | 166  |
| m                             | mm | 860  | 860  | 885  | 885  | 960  | 960  | 1110 | 1110 |
| n                             | mm | 200  | 200  | 190  | 190  | 135  | 135  | 135  | 135  |
| o                             | mm | 110  | 110  | 110  | 110  | 130  | 130  | 130  | 130  |
| p (profil ayakların uzunluğu) | mm | 882  | 1085 | 1071 | 1268 | 1269 | 1469 | 1471 | 1617 |
| q (Giriş ölçüsü)              | mm | 1195 | 1400 | 1385 | 1580 | 1600 | 1800 | 1825 | 1970 |
| r                             | mm | 1270 | 1470 | 1455 | 1650 | 1675 | 1875 | 1895 | 2040 |
| s                             | mm | 1660 | 1860 | 1865 | 2060 | 2085 | —    | —    | —    |
| t                             | mm | 1145 | 1145 | 1180 | 1180 | 1285 | 1285 | 1455 | 1455 |

Giriş zorluklarında kazan kapısı sökülebilir.

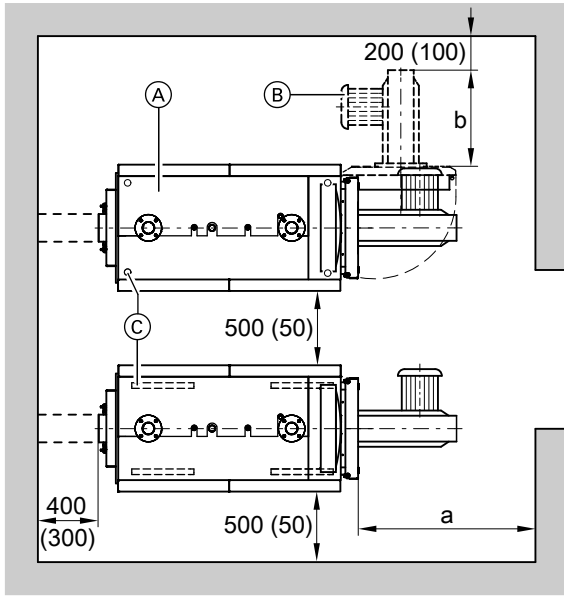
f ölçüsü: Brülörün montaj yüksekliği dikkate alınmalıdır.

q ölçüsü: Kazan kapısı sökülmiş olarak.

## Kazan ile ilgili teknik bilgiler (devam)

### Yerleştirme

#### Minimum mesafeler



Montaj ve bakım çalışmalarının kolayca yapılabilmesi için verilen ölçülere uyulmalıdır. Yer darlığının bulunduğu durumlarda, sadece minimum mesafelere (parantez içindeki ölçüler) uyulması yeterlidir. Kazan kapısı teslimat durumunda sol tarafa açılacak şekilde monte edilmiştir. Monteşe pimlerinin yerleri değiştirildiğinde kapı sağa doğru açılır.

- (A) Kazan  
(B) Brülör  
(C) Kazanlar için ses yutucu vidalı ayaklar (90 - 560 kW) veya kazan altlıkları (350 - 560 kW)

| Anma ısı gücü | kW | 90 | 120  | 150 | 200  | 270 | 350 | 440  | 560 |
|---------------|----|----|------|-----|------|-----|-----|------|-----|
| a             | mm |    | 1100 |     | 1400 |     |     | 1600 |     |

a ölçüsü: Kazan önündeki bu mesafe, türbülötörlerin sökülebilmesi ve duman gazı geçişlerinin temizlenebilmesi için gereklidir.

b ölçüsü: Brülörün uzunluğu dikkate alınmalıdır.

#### Yerleştirme koşulları

- Yerleştirme mekanındaki hava halojenli hidrokarbonlarla kirlenmemelidir (spreylerde, boyalarda, solventlerde ve temizleme maddelerinde bulunurlar)
- Fazla miktarda toz birikimine karşı önlem alınmalıdır
- Hava fazla nemli olmamalıdır
- Yerleştirme mekanı donmaya karşı korunmalı ve havalandırması iyi olmalıdır

Bu noktalara riayet edilmediği zaman sistemde arızalar ve hasarlar meydana gelebilir.

Kazan, **halojenli hidrokarbonların** yol açtığı hava kirliliğinin beklendiği yerlere, sadece yanma havasının bu ortamdaki etkilenmemesi için yeterli önlemler alındığında, monte edilebilir.

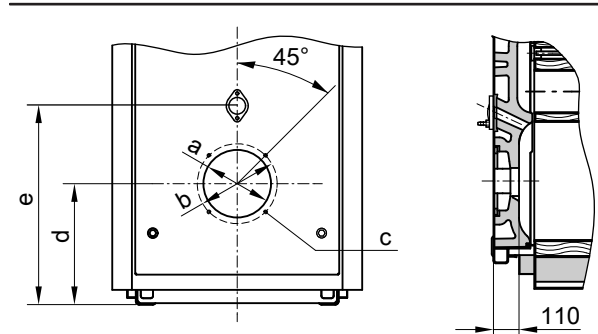
### Brülörün montajı

120 kW'a kadar kazanlarda:

Brülör sabitleme deliklerinin daresi, brülör sabitleme delikleri ve yanma başlığı geçiş deliği EN 226'ya uygundur.

150 kW'tan itibaren kazanlarda:

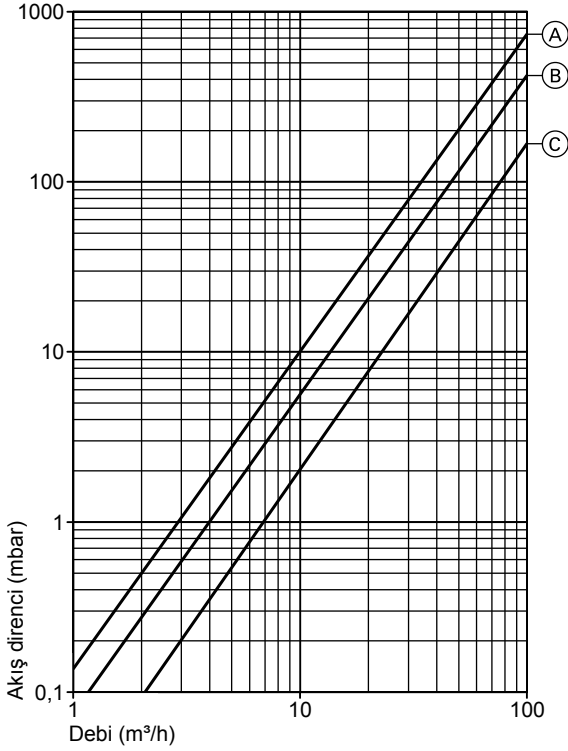
Brülör sabitleme deliklerinin daresi, brülör sabitleme delikleri ve yanma başlığı geçiş deliği aşağıda verilen tabloya uygundur. Brülör, direkt olarak açılabilen kazan kapısına monte edilebilir. Brülörün montaj ölçüleri aşağıdaki tabloda belirtilen ölçülerden farklı ise, teslimat içeriğine dahil olan brülör plakası kullanılmalıdır. Brülör namlusu kazan kapısının ısı izolasyonundan dışarı çıkmalıdır.



## Kazan ile ilgili teknik bilgiler (devam)

| Anma ısı gücü | kW       | 90    | 120   | 150    | 200    | 270    | 350    | 440    | 560    |
|---------------|----------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| a             | Ø mm     | 135   | 135   | 240    | 240    | 240    | 240    | 290    | 290    |
| b             | Ø mm     | 170   | 170   | 270    | 270    | 270    | 270    | 330    | 330    |
| c             | Adet/Dış | 4/M 8 | 4/M 8 | 4/M 10 | 4/M 10 | 4/M 10 | 4/M 10 | 4/M 12 | 4/M 12 |
| d             | mm       | 440   | 440   | 440    | 440    | 420    | 420    | 470    | 470    |
| e             | mm       | 650   | 650   | 650    | 650    | 670    | 670    | 780    | 780    |

## Isıtma suyu akış direnci



Vitoplex 200 sadece pompalı sıcak sulu ısıtma sistemlerine uygundur.

- Ⓐ Anma ısı gücü 90 - 270 kW
- Ⓑ Anma ısı gücü 350 kW
- Ⓒ Anma ısı gücü 440 ve 560 kW

## Vitotrans 300 için teknik bilgiler

### Teknik bilgiler


| Vitotrans 300  |                          | Z000 701   | Z000 702   | Z002 118    | Z000 704    |
|--|--------------------------|------------|------------|-------------|-------------|
| – Gaz yakıtlı işletme  | Sip.-No.                 |            |            |             |             |
| – Sıvı yakıtlı işletme   | Sip.-No.                 | Z000 705   | Z000 706   | Z002 120    | Z000 708    |
| <b>Kazanın anma ısı gücü</b>                                   | kW                       | 90-125     | 140-200    | 230-350     | 380-560     |
| <b>Vitotrans 300'ün anma ısı gücü aralığı</b>                  |                          |            |            |             |             |
| – Gaz yakıtlı işletme  | kW'tan                   | 8,7        | 12,7       | 21,8        | 33,3        |
|  | kW'a                     | 11,9       | 19,0       | 33,3        | 48,9        |
| – Sıvı yakıtlı işletme   | kW'tan                   | 5,8        | 8,8        | 14,9        | 22,9        |
|  | kW'a                     | 8,1        | 13,0       | 22,7        | 33,5        |
| <b>Maks. işletme basıncı</b>                                   | bar                      | 4          |            |             | 6           |
| <b>Maksimum gidiş sıcaklığı</b><br>(= Emniyet sınır sıcaklığı) | °C                       | 110        |            |             |             |
| <b>Duman gazı tarafı direnci</b>                               | Pa<br>mbar               | 65<br>0,65 | 85<br>0,85 | 100<br>1,00 | 105<br>1,05 |
| <b>Baca gazı sıcaklığı</b>                                     |                          |            |            |             |             |
| – Gaz yakıtlı işletme  | °C                       | 65         |            |             |             |
| – Sıvı yakıtlı işletme   | °C                       | 70         |            |             |             |
| <b>Baca gazı kütleli debisi</b>                                | kg/h'ten<br>kg/h'a kadar | 136<br>213 | 213<br>341 | 383<br>596  | 546<br>954  |
| <b>Toplam boyutlar</b>   |                          |            |            |             |             |
| Karşı flanşlı toplam uzunluk<br>(h ölçüsü)                     | mm                       | 666        | 777        | 856         | 967         |
| Toplam genişlik (b ölçüsü)                                     | mm                       | 714        | 760        | 837         | 928         |
| Toplam yükseklik (c ölçüsü)                                    | mm                       | 1037       | 1152       | 1167        | 1350        |
| <b>Giriş ölçüsü</b>  |                          |            |            |             |             |
| Uzunluk, karşı flanş hariç                                     | mm                       | 648        | 760        | 837         | 928         |
| Genişlik (a ölçüsü)  | mm                       | 618        | 636        | 706         | 839         |
| Yükseklik (d ölçüsü)   | mm                       | 1081       | 1098       | 1172        | 1296        |
| <b>Eşanjörün ağırlığı</b>                                      | kg                       | 94         | 119        | 144         | 234         |
| <b>Toplam ağırlık</b>  | kg                       | 125        | 150        | 188         | 284         |
| Eşanjör, ısı izolasyonu dahil                                  |                          |            |            |             |             |
| <b>Hacim</b>   |                          |            |            |             |             |
| Isıtma suyu  | litre                    | 70         | 97         | 134         | 181         |
| Baca gazı  | m <sup>3</sup>           | 0,055      | 0,096      | 0,133       | 0,223       |
| <b>Bağlantılar</b>   |                          |            |            |             |             |
| Isıtma suyu gidiş ve dönüşü                                    | DN                       | 40         | 50         | 50          | 65          |
| Yoğuşma suyu tahliyesi   | R                        |            | ½          |             |             |
| <b>Baca bağlantısı</b>   |                          |            |            |             |             |
| – Kazan tarafı   | NW                       | 180        | 200        | 200         | 250         |
| – Baca tarafı  | NW                       | 150        | 200        | 200         | 250         |

**Vitotrans 300'ün anma ısı gücü aralığı ve baca gazı sıcaklığı**  
Baca gazını gaz yakıtlı işletmede 200'den 65 °C'ye, sıvı yakıtlı işletmede 200'den 70 °C'ye soğutmada ve ısıtma suyu sıcaklığını Vitotrans 300'de 40 °C'den 42,5 °C'ye yükseltmede Vitotrans 300 ısı gücü.  
Başka sıcaklıklara dönüşüm için „Kapasite değerleri“ bölümüne bakınız.

#### Duman gazı tarafı direnci

Anma ısı gücündeki duman gazı tarafı direnci. Brülör, kazanın, Vitotrans 300'ün ve baca gazı hattının duman gazı tarafı dirençlerini karşılayabilmelidir. Viessmann Vitoflame 100 brülörler Vitotrans 300 ile birlikte kullanılamaz.

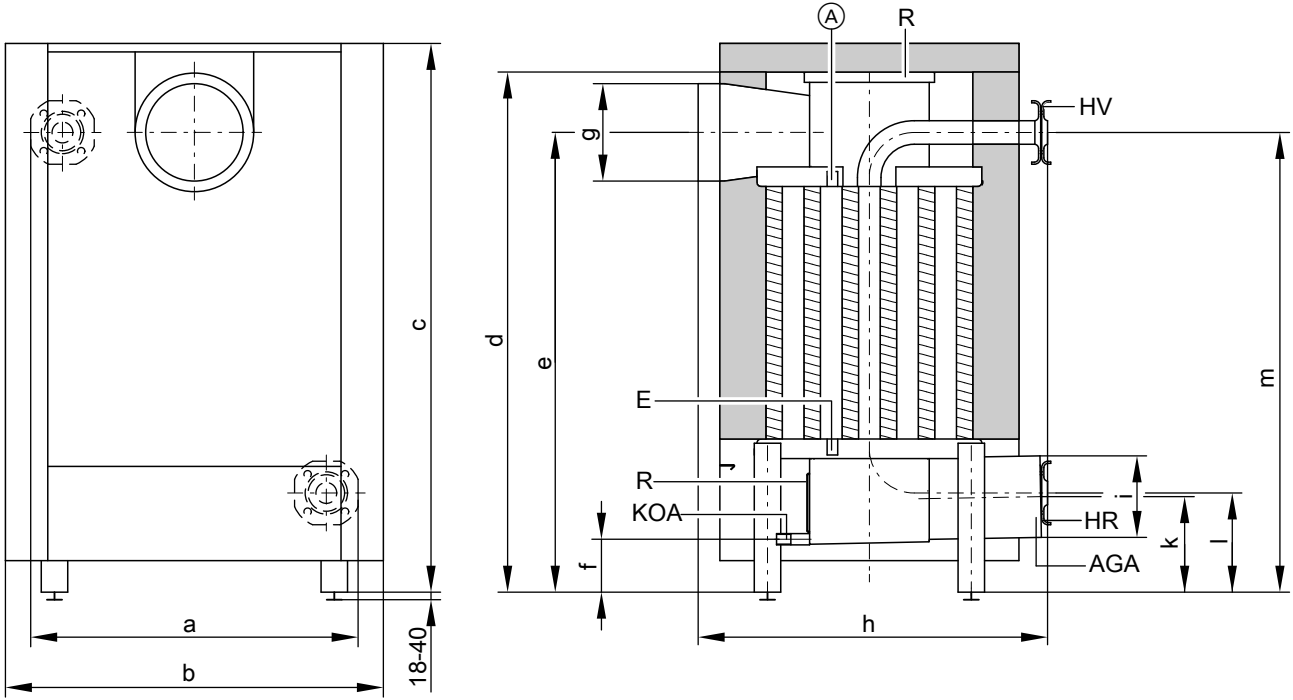
#### Kalite kontrolü

 Geçerli AB Direktiflerine uygun CE-İşareti (EN 12828 uyarınca maks. gidiş sıcaklığı (emniyet sıcaklığı) 110 °C'ye kadar.



## Vitotrans 300 için teknik bilgiler (devam)

### Boyutlar



- (A) Ek manşon (R $\frac{1}{2}$ )  
AGA Baca gazı çıkışı  
E Boşaltma (R $\frac{1}{2}$ )  
HR Isıtma suyu dönüşü (giriş)

- HV Isıtma suyu gidişi (çıkış)  
KOA Yoğuşma suyu tahliyesi (R $\frac{1}{2}$ )  
R Temizleme açıklığı

### Boyut tablosu

| Sip.-No. |      | Z000 701 | Z000 702 | Z002 118 | Z000 704 |
|----------|------|----------|----------|----------|----------|
|          |      | Z000 705 | Z000 706 | Z002 120 | Z000 708 |
| a        | mm   | 618      | 636      | 706      | 839      |
| b        | mm   | 714      | 760      | 837      | 928      |
| c        | mm   | 1037     | 1152     | 1167     | 1350     |
| d        | mm   | 1081     | 1098     | 1172     | 1296     |
| e        | mm   | 851      | 907      | 960      | 1080     |
| f        | mm   | 100      | 119      | 80       | 150      |
| g (iç)   | Ø mm | 181      | 201      | 201      | 251      |
| h        | mm   | 666      | 777      | 856      | 967      |
| i (iç)   | Ø mm | 151      | 201      | 201      | 251      |
| k        | mm   | 181      | 223      | 184      | 284      |
| l        | mm   | 187      | 227      | 198      | 285      |
| m        | mm   | 868      | 954      | 963      | 1130     |

### Teslimat durumu

Eşanjör gövdesi ve monte edilmiş duman sandığı. Karşı flanşlar bağlantı ağızlarına vidalanmışlardır.

1 karton içerisinde ısı izolasyonu

### Baca gazı bağlantısı

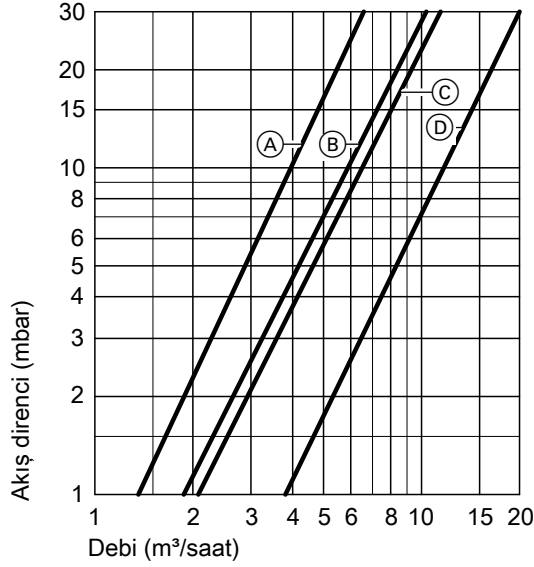
Kazanın ve ekonomizörün baca gazı bağlantı ağızları bir bağlantı manşeti ile bağlanmalıdır (kaynak yapmayın).  
Yükseklik dengelemesi:

- Vitoplex kazanda ayar vidaları ile
- Vitorond kazanda uygulayıcıya ait geçiş parçası ile

## Vitotrans 300 için teknik bilgiler (devam)

### Isıtma suyu akış direnci

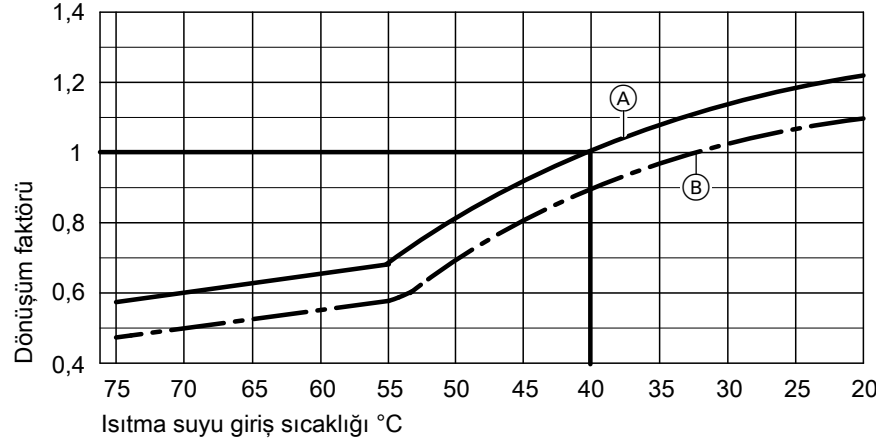
Sip.-No. Z000 701, Z000 702, Z000 704, Z000 705, Z000 706,  
Z000 708, Z002 118 ve Z002 120



| Sip.-No. | Tanım eğrisi |
|----------|--------------|
| Z000 701 | (A)          |
| Z000 705 | (A)          |
| Z000 702 | (B)          |
| Z000 706 | (B)          |
| Z002 118 | (C)          |
| Z002 120 | (C)          |
| Z000 704 | (D)          |
| Z000 708 | (D)          |

### Kapasite değerleri

Vitotrans 300, gaz yakıtlı işletme için



- (A) Baca gazı giriş sıcaklığı 200 °C  
(B) Baca gazı giriş sıcaklığı 180 °C

### Kapasite verilerinin dönüşümü

Vitotrans 300 ekonomizörün anma ısı gücü değerleri 200 °C baca gazı giriş sıcaklığına ve ısıtma suyunun ekonomizöre 40 °C'de girişine göre verilmiştir.

Diğer şartlarda ise anma ısı gücü, verilen ısı gücü diyagramından tespit edilen dönüşüm faktörü ile hesaplanabilir.

### Kazanın teslimat durumu

Kazan gövdesi, monte edilmiş kazan kapısı ve vidalanmış temizleme kapağı ile birlikte.

Karşı flanşlar bağlantı ağızlarına vidalanmışlardır.

Ayak vidaları yanma odasında bulunur.

Temizleme fırçası kazanın üzerindedir.

Therm-Control bir torba içerisinde kazan kapısına asılmıştır.

## Kazanın teslimat durumu (devam)

- 2 Karton içinde ısı izolasyonu
  - 1 karton içinde kazan devresi kontrol paneli ve 1 poşette teknik dokümanlar
  - 1 Ürün ek paketi (kodlama fişi ve Vitoplex 200 teknik dokümanları)
  - 1 Brülör plakası (150 kW'den itibaren)
- Vitoplex 200, 90 - 270 kW:  
Siparişe bağlı olarak Vitoflame 100 gaz yakıtlı üflemlerli brülör.
  - Vitoplex 200, 350 - 560 kW:  
Uygun sıvı/gaz yakıtlı brülörler mevcuttur ve ayrıca sipariş edilmelidir (fiyat listesine bakınız).

## Kontrol sistemi

### Tek kazanlı sistem için:

- **Vitotronic 100** (Tip GC1)  
Sabit kazan suyu sıcaklığı ile işletme için.
- **Vitotronic 200** (Tip GW1)  
Değişken, düşük kazan suyu sıcaklığında dış hava kompanzasyonlu işletme için, karışım vanası kontrolü yok
- **Vitotronic 300** (Tip GW2)  
Maks. 2 ısıtma devresi için karışım vanası kontrollü değişken, düşük kazan suyu sıcaklığında dış hava kompanzasyonlu işletme için.

### Çok kazanlı sistem için (4 kazana kadar):

- **Vitotronic 100** (Tip GC1) ve **LON modülü** ile bağlantılı olarak **Vitotronic 300-K** (Tip MW1)  
Dış hava kompanzasyonlu kaskad işletme için (kazanlardan biri, çok kazanlı bir sistem için kontrol tekniği temel donanımı ile birlikte teslim edilmektedir)  
ve
- **Vitotronic 100** (Tip GC1) ve çok kazanlı sistemlerde her ilave kazanda değişken, düşük kazan suyu sıcaklığında işletme için **LON modülü**

## Kazan aksesuarları

Fiyat listesine ve „Kazan Aksesuarları“ teknik bilgi föyüne bakınız.

## Vitotronic kazan devresi kontrol panelleri ile işletme şartları

Su niteliği ile ilgili şartlar için planlama kılavuzuna bakınız.

|   | İstenen şartlar  |   |
|---|--|---|
|   | ≥ 60 %   | < 60 %  |
| <b>Brülör yükü ile işletme</b>                              |  |   |
| 1. Isıtma suyu hacimsel debisi                              | şart yok   |   |
| 2. Kazan dönüş suyu sıcaklığı (minimum değer) <sup>*3</sup> | şart yok <sup>*4</sup>   |   |
| 3. Alt kazan suyu sıcaklığı                                 | – Sıvı yakıtlı işletme 50 °C<br>– Gaz yakıtlı işletme 60 °C  | – Sıvı yakıtlı işletme 60 °C<br>– Gaz yakıtlı işletme 65 °C |
| 4. İki kademeli brülör işletmesi                            | 1. kademe anma ısı gücünün % 60'ı kadar  | Minimum yük gerekli değildir                                |
| 5. Modülasyonlu brülör işletmesi                            | Anma ısı gücünün % 60'ı ile % 100'ü arasında   | Minimum yük gerekli değildir                                |
| 6. Düşümlü işletme  | Tek kazanlı sistemler ve kaskad sistemlerde kılavuz kazan<br>– Alt kazan suyu sıcaklığında işletme<br>Çok kazanlı sistemlerde sıra kazanlar<br>– kapatılabilir |   |
| 7. Hafta sonu sıcaklık düşümü                               | Düşümlü işletmedeki gibi   |   |

## Planlama bilgileri

### Uygun bir brülörün montajı

Brülör, kazanın anma ısı gücüne ve duman gazı tarafı direncine uygun olmalıdır (brülör üreticisinin teknik verilerine bakınız).  
Brülör namlusunun malzemesi minimum 500 °C'ye kadar olan işletme sıcaklıklarına dayanıklı olmalıdır.

### Sıvı yakıtlı üflemlerli brülör

Brülör EN 267'ye göre kontrol edilmiş ve işaretlenmiş olmalıdır.

### Gaz yakıtlı üflemlerli brülör

Brülör EN 676'ya göre kontrol edilmiş olmalı ve 2009/142/EC Direktifi'ne göre CE-İşareti taşımalıdır.

### Brülör ayarı

Brülörün sıvı veya gaz yakıt debisi, kazanın belirtilen anma ısı gücüne uygun şekilde ayarlanmalıdır.

\*3 Therm-kontrol ilk hareket kontrolünün kullanılması ile ilgili sistem örneği için planlama kılavuzundaki sistem örneklerine bakınız.

\*4 Sadece Therm-Control ile bağlantılı olarak koşul istenmez.

## Planlama bilgileri (devam)

### Su seviye sınırlayıcı

EN 12828'e göre, standart kazan devresi kontrol paneli montaj kılavuzuna göre bağlandığında, 300 kW'a kadar olan Vitoplex 200 kazanlarda susuz çalışma emniyetine gerek yoktur (çatı ısıtma merkezleri hariç).

Isıtma sisteminde sızıntı olmasından dolayı su seviyesi azaldığında ve brülör çalışıyorsa, kazan ve/veya baca sistemi izin verilmeyen derecede ısınmadan önce, kontrol paneli brülörü kapatır.

### Maksimum gidiş suyu sıcaklıkları

Gidiş suyu sıcaklıkları (= emniyet sıcaklıkları) için sıcak su kazanı

- 110 °C'ye kadar  
**CE-İşareti:**  
AB Verim Direktifi'ne göre CE-0085 90 ila 350 kW arasında ve  
CE-0085 Gaz Yakıtlı Cihazlar Direktifi'ne göre
- 110 °C üzerinde (120 °C'ye kadar) (istek üzerine kabul testi ile)  
**CE-İşareti:**  
Basınçlı Kaplar Direktifi'ne göre CE-0035  
110 °C'nin üzerindeki sıcaklıklarda ayrıca emniyet tertibatları gereklidir.
  - 90 ve 120 kW kazanlar (emniyet sıcaklıkları 110 °C'nin üzerinde olan) İşletme Güvenliği Yönetmeliğine göre denetlenmelidir. Bu kazanlar AB-Basınçlı Kaplar Direktifi Uygunluk Değerlendirme Diyagramı No. 5'e göre Kategori IV sınıfına dahildir. Sistem ruhsatlı bir denetim kuruluşu (örn. TÜV) tarafından kontrol edilmelidir.
  - 150 - 560 kW arasındaki kazanlar (emniyet sıcaklıkları 110 °C'nin üzerinde olan) İşletme Güvenliği Yönetmeliğine göre denetlenmelidir. Bu kazanlar AB-Basınçlı Kaplar Direktifi Uygunluk Değerlendirme Diyagramı No. 5'e göre Kategori IV sınıfına dahildir. İlk işletmeye almadan önce sistem kontrolü yapılmalıdır.
    - Her yıl - dıştan kontrol (emniyet tekniği donanımları ile su kalitesinin kontrolü)
    - Her üç yılda bir - içten kontrol (veya su basınç testi de yapılabilir),
    - Her dokuz yılda bir - su basınç testi (maks. test basıncı için tip plakasına bakın).Bu kontroller ruhsatlı bir denetim kuruluşu (örn. TÜV) tarafından yapılmalıdır.

### Planlama ile ilgili diğer bilgiler

Planlama kılavuzuna bakınız.

### Kalite kontrolü

 Geçerli AB-Direktiflerine uygun CE-İşareti.

Teknik değişiklik hakkı saklıdır!

Viessmann Isı Teknikleri Ticaret A.Ş.  
Yukarı Dudullu Mahallesi Söyleşi Sokak, No: 39  
34775 Ümraniye - İstanbul  
Telefon: (0-216) 528 46 00  
Faks: (0-216) 528 46 50  
www.viessmann.com.tr

Kloruz beyazlatılmış,  
çevre dostu kağıda basılmıştır

